

1. Allen I. E., Seaman J. (2013). Changing Course: Ten Years of Tracking Online Education in the United States. Wellesley, MA: Babson College/Quahog Research Group. [Google Scholar]
2. Association of American Colleges and Universities. (2005). The Essential Learning Outcomes. Available online at: <http://www.aacu.org/leap/vision.cfm> (Retrieved December 31, 2014).
3. Berrett D. (2014). Who's the hardest-working person in the lecture hall? Maybe it should no longer be the professor. Chron. High. Edu. 61:A14 Available online at: <http://chronicle.texterity.com/chronicle/20141121a?folio=A14#pg14> [Google Scholar]
4. Landrum R. E. (2009). Faculty and student perceptions of providing instructor lecture notes to students: match or mismatch. J. Instr. Psychol. 37, 216–221 Available online at: http://scholarworks.boisestate.edu/psyc_facpubs/26/ [Google Scholar]
5. Premier's Technology Council. (2010). A Vision for 21st Century Education. BC: Government of British Columbia; Available online at: http://www.gov.bc.ca/premier/attachments/PTC_vision%20for_education.pdf (Accessed December 2014). [Google Scholar]
6. Tweed R. G., Lehman D. R. (2002). Learning considered within a cultural context: confucian and Socratic approaches. Am. Psychol. 57, 89–99. 10.1037//0003-066X.57.2.89 [PubMed] [CrossRef] [Google Scholar]

УДК 81(07)

М.А.Раковська

КУЛЬТУРОЛОГІЧНИЙ ПІДХІД У НАВЧАННІ СТУДЕНТІВ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ

Abstract. *In the article the author emphasizes the necessity of teaching a foreign language in view of cultural aspects. It is noted that today the emphasis in the strategy of foreign education transfers from the study of a foreign language to the system "language and culture". As a result of studying the culture of a country which language studies it is formed in students not only respect for the cultural values of another country, but also a sense of love and pride for their native land.*

Keywords: *culturological approach, culturological competence, foreign language, professional communication.*

Анотація. *У статті автор наголошує на необхідності викладання іноземної мови з урахуванням культурологічних аспектів. Зазначає, що сьогодні акцент в стратегії іншомовної освіти зміщується з вивчення іноземної мови на систему «мова і культура». В результаті вивчення культури країни мови, що вивчається у студентів формується не тільки повага до культурних цінностей іншої країни, але й почуття любові і гордості за рідну землю.*

Ключові слова: *культурологічний підхід, культурологічна компетентність, іноземна мова, професійне спілкування.*

На сучасному етапі державне відродження України залежить від стратегії національної системи освіти і виховання студентів, які усвідомлюють свою національну ідентичність і причетність до світової культури. Євроінтеграція,

приєднання до Болонського процесу, формування європейського освітнього середовища, стрімкий зріст науково-технічного прогресу обумовили нові вимоги культури спілкування особистості як учасника комунікативної взаємодії. Відповідно зросла потреба використання іноземної мови в процесі міжкультурної інтеграції на національному та міжнародному рівні. Отже, важливим завданням сучасної освіти є не лише оволодіння студентами лінгвістичними навиками, але й комплексом знань, поєднаних з світовою та національною культурою, вмінням думати і відчувати на рівні носія мови.

Зазначимо, що саме у вузі під час навчання формуються основи професійного спілкування, культурного розвитку особистості, тому акцент в стратегії іншомовної освіти зміщується з вивчення іноземної мови на систему «мова і культура». Питання щодо необхідності навчання іноземної мови через вивчення елементів культури знаходить своє відображення в роботах Ю.Пасова, П.Сисоєва, Н.Бібік, В.Сластьонина, О.Тернопільської, О.П. Садохіна, Т.А.Ткаченко, С.Г.Термінасова та ін. Садохін О.П. у своїх дослідженнях приділяє особливу увагу формуванню міжкультурної толерантності й проблемам практичної адаптації індивідів до реалій інших культур [2]. Тер-Мінасова С.Г. розглядає питання діалогу культур в лінгвістичному аспекті [3].

Необхідність застосування культурологічного підходу до вивчення іноземної мови, удосконалення цього процесу і підвищення рівня його якості виникла у зв'язку з процесами глобалізації та потребою формування сприятливих умов для особистісного розвитку людини, її соціалізації у середовищі, якому притаманна наявність представників різних націй та культур.

На сьогодні є актуальним дослідження щодо перегляду загальної методології викладання іноземних мов з урахуванням професійних потреб і культурологічного підходу, виявлення основних характеристик і особливостей системи професійної іншомовної підготовки майбутніх фахівців і визначенні об'єктивних потреб в її вдосконаленні, визначення контрольних критичних точок в системі іншомовної підготовки.

Підвищення рівня культурологічної компетенції студентів має спиратися на нову систему культурологічної підготовки. Одночасно культурологічний підхід є однією з тенденцій сучасної освітньої парадигми. А метою такого освіти стає людина культури, змістом - культура, як середовище, а культуро творчість - способом розвитку особистості в культурі.

Отже, для формування у студентів сучасних знань про культуру, реалії життя в іншомовних країнах, адекватної поведінки в різноманітних життєвих ситуаціях, тобто соціокультурної обізнаності, необхідно активніше впроваджувати культурологічний підхід до вивчення іноземної мови, оскільки він сприяє формуванню глобального мислення студентів та створює інтелектуальну базу для їхньої майбутньої професійної діяльності.

Слід зазначити, що в рамках культурологічного підходу до навчання англійської мови, обговорюючи соціокультурні аспекти в житті британського чи американського суспільства, ми постійно звертаємось до реалій нашого сучасного буття в Україні, що сприяє формуванню національної самосвідомості студентів. Культурологічний підхід в контексті професійної підготовки передбачає вироблення гуманістичного світогляду у студентів, виховання патріотизму, залучення до цінностей культури, трансляції індивідуального досвіду. В результаті вивчення культури країни мови, що вивчається, її традицій і звичаїв, порівняння і

зіставлення їх з реаліями рідної країни у студентів формується не тільки повага до культурних цінностей іншої країни, але й почуття любові і гордості за рідну землю.

Література:

1. Byram M. Investigating Cultural Studies in Foreign Language Teaching / M. Byram. — Clevedon : Multilingual Matters, Ltd., 1991. — 163 p.
2. Садохин А.П. Введение в теорию межкультурной коммуникации. Москва: «Высшая школа», 2005. 310 с.
3. Тер-Миносова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация. – М., 2000. – 624 с.
4. Тюрдьо Е. Информационно-культурологический подход к преподаванию английского языка / Е.Тюрдьо <http://shakhtyedu.ru/modules/forum/forum.css>

УДК 381.1, 811.111

V.I. Rakhuba

DESIGNING A LANGUAGE COURSE FOR STUDENTS OF LOGISTICS

Changes that take place in a society bring forward special demands to graduates' competences. During the time of studies a student should acquire skills in foreign language communication within the framework of their profession which will help them to be more competitive in labour market.

Просхідні в суспільстві зміни висувають особливі вимоги до компетенцій випускників. За час навчання студент повинен набути навичок спілкування іноземною мовою в рамках своєї професії, що допоможе йому бути більш конкурентноздатним на ринку праці.

Introduction. Current modernization of national economies, increasing exchange of information and cooperation between countries, a growing demand for employees' professionalism set new challenges to education. The purpose of higher education is not only to train students for a certain kind of activities but also help them absorb cultural values, adapt to new situations, creatively express their ideas, accept responsibility. Of no less importance is a foreign language competence which contributes to a student's ability to compete and be in demand in today's labour market.

Consolidation of institutions' material base, the use of both traditional and innovative teaching technologies widen foreign language teachers' possibilities. Students themselves begin to better understand what benefits the knowledge of a foreign language may give them. But such a favourable situation in no way means that the issue of the quality of foreign language teaching has lost its topicality.

Main part. The widening of foreign language functions determined by socio-economic and cultural changes has led to the change of its role in a society: 'from... an educational subject it turned into a basic element of modern educational system, a means of achieving a person's professional realization' (author's translation) [1, p.7].

A practical goal of all linguistic education aimed at developing student's personality by means of a foreign language is the formation of his communicative competence. Taking into account learners' professional specificity is a cornerstone of foreign language teaching in a technical university. T. Hutchinson and A. Waters point